

Overseas Market Access Requirements Notification - Animal Products Act 1999

Regulation & Assurance Branch, Animal and Animal Products Directorate, Ministry for Primary Industries

Ref: AE-FR-45
Date: 8 May 2017

ZOOBIR.FR 15 MAY 2017 – BIRDS FOR COMPETITIONS, EXHIBITIONS OR FOR ESTABLISHMENTS FOR PRESENTATION TO THE PUBLIC TO FRANCE

1. Statutory authority

Pursuant to section 60, section 60A, section 62(1) and section 167 of the Animal Products Act 1999 I notify the following:

- (i) the issue under section 60 of the export requirements for Birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public to France ZOOBIR.FR dated 15 May 2017;
- (ii) the determination under section 62(1) of the format and content of the official assurance for Birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public to France.

This notice takes effect from the 15th of May 2017.

Dated at Wellington this 12th day of May 2017.

Signed: Howard Pharo
Manager Import and Export Animals
Animal and Animal Products Directorate
Regulation and Assurance Branch
(acting under delegated authority)

2. France (*French metropolitan territory and France's overseas departments*) requirements

Birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public from New Zealand to France must be accompanied by an official assurance in the form of a completed zoosanitary certificate.

The zoosanitary certificate as specified below must be completed and certified, after due enquiry, by an Official Veterinarian of the Ministry for Primary Industries.

Explanatory note:

If the zoosanitary certificate is not certified then the birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public do not satisfy the conditions in the notice. Likewise, if the birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public do not satisfy the zoosanitary requirements in the certificate, then the certificate will not be certified.



Certificate No:

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORT INTO AND THE TRANSIT WITHIN THE FRENCH METROPOLITAN TERRITORY AND FRANCE'S OVERSEAS DEPARTMENTS OF BIRDS DESTINED FOR COMPETITIONS, EXHIBITIONS OR FOR HOLDINGS OF PRESENTATION TO THE PUBLIC (Annex 22) /

CERTIFICAT SANITAIRE POUR L'IMPORTATION ET LE TRANSIT SUR LE TERRITOIRE METROPOLITAIN ET DANS LES DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER D'OISEAUX DESTINES A DES CONCOURS, EXPOSITIONS OU A DES ETABLISSEMENTS DE PRESENTATION AU PUBLIC (Annexe 22)

Third country of dispatch / *Pays tiers d'expédition*: NEW ZEALAND
Competent issuing authority / *Autorité d'émission compétente*: MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

CITES Export authorization number (if/as applicable) / *N° de permis CITES Export (si nécessaire)*:
.....

1: IDENTIFICATION OF THE ANIMALS / IDENTIFICATION DES ANIMAUX

Scientific NAME / <i>NOM Scientifique</i>)	Common NAME / <i>NOM Commun</i>	COUNTRY of origin / <i>PAYS d'origine</i>	COUNTRY of provenance / <i>PAYS de provenance</i>	Individual IDENTIFICATION NUMBER / <i>NUMERO D'IDENTIFICATION individuel</i>
Total number of animals / <i>Nombre total d'animaux</i>				

2: ORIGIN AND DESTINATION / ORIGINE ET DESTINATION

The animals referred to above are shipped from (holding of origin, address, country) / *Les animaux visés ci-dessus sont expédiés de (établissement d'origine, adresse, pays)*:

by the following means of transport (method, registration number, flight number or name, as the case may be) / *par le moyen de transport suivant (nature, numéro d'immatriculation, numéro du vol ou le nom selon le cas)*:

Name and address of consignor / *Nom et adresse de l'exportateur*:

Name and address of consignee / *Nom et adresse de l'importateur*:

Name and address of the premises of first destination / *Nom et adresse des locaux de première destination*:

3: HEALTH INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SANITAIRES

I, the undersigned official veterinarian, certify that the previously described animals meet the following conditions /

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les animaux décrits ci-dessus répondent aux conditions suivantes:

- a) Come from an establishment under veterinary supervision / *Proviennent d'un établissement placé sous surveillance vétérinaire;*

- b) New Zealand is free from Newcastle disease and highly pathogenic avian influenza as defined by the World Organisation for Animal Health (OIE) / *La Nouvelle-Zélande est indemne de la maladie de Newcastle et d'influenza aviaire hautement pathogène au sens de l'Organisation Mondiale de la Santé Animale (OIE);*

- c) [Were born in the establishment of origin and have stayed there since their birth / *Sont nés dans l'établissement d'origine et y sont restés depuis leur naissance*] *

or / ou

[have been introduced into the holding of origin at least 60 days ago / *ont été introduits dans l'établissement d'origine depuis au moins 60 jours*]. *

(* delete as appropriate / *biffer la mention inutile*)

- d) Come from an establishment in which avian influenza and Newcastle disease have not been detected within the last 30 days before dispatch and in which psittacosis and ornithosis have not been detected within the last 60 days before dispatch / *Proviennent d'un établissement dans lequel aucun cas d'influenza aviaire ou de maladie de Newcastle n'a été détecté dans les 30 jours précédant l'expédition, et dans lequel aucune cas de psittacose ou d'ornithose n'a été détecté dans les 60 jours précédant l'expédition.*

- e) Have not been vaccinated against Newcastle disease and were born in New Zealand that is free from Newcastle disease (vaccination is not permitted in the country) / *N'ont pas été vaccinés contre la maladie de Newcastle et sont nés en Nouvelle-Zélande, exempt de maladie de Newcastle (la vaccination n'est pas autorisée dans le pays).*

- f) Have not been vaccinated against avian influenza / *N'ont pas été vaccinés contre l'influenza aviaire.*

- g) Have been subjected between 7 and 14 days before import to tests, in order to detect all avian influenza and Newcastle disease viruses with negative results. These tests have been carried out by an official laboratory designated by the competent authority following the procedures in accordance with the manual of diagnostic tests for terrestrial animals of the World Organisation of Animal Health (OIE) / *Ont été soumis, entre 7 et 14 jours avant l'importation, à des tests de détection de tous les virus de l'influenza aviaire et de la maladie de Newcastle, qui se sont révélés négatifs. Ces tests ont été pratiqués dans un laboratoire officiel désigné par l'autorité compétente suivant les procédures conformes au manuel des tests de diagnostic des animaux terrestres de l'Organisation Mondiale de la Santé Animale (OIE).*

Analysis results are attached to this certificate / *Les résultats des tests sont joints au présent certificate.*

- h) [Have been subjected during the 10 days before dispatch to an antibody screening test with negative results for the detection of the following infections / *Ont fait l'objet, dans les 10 jours précédant l'expédition, d'un test de dépistage des anticorps avec résultats négatifs pour la recherche des infections suivantes:*

[*Salmonella pullorum gallinarum* for chickens, turkeys, guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks / *Salmonella pullorum gallinarum pour les poules, dindes, pintades, cailles, faisans, perdrix et canards*] *

[*Salmonella arizonae* and *Mycoplasma gallisepticum* for turkeys / *Salmonella arizonae et Mycoplasma gallisepticum pour les dindes*]. *

Analysis results are attached to this certificate / *Les résultats des tests sont joints au présent certificate.*] *

(* delete as appropriate / *biffer la mention inutile*)

- i) Have been subjected to at least one treatment against internal and external parasites on (date of treatment) within the last 40 days before dispatch with the following product(s): (name the active ingredient(s) and the dosage of the product(s)) / *Ont été soumis à au moins un traitement contre les parasites internes et externes le(date du traitement), au cours des 40 jours précédant l'exportation avec le(s) produit(s) suivant(s): (préciser les molécules actives et les doses de produit(s) utilisées).*
- j) Have been examined on the day of their loading and showed no clinical sign of disease or suspicion of disease and were considered fit for transport / *Ont été examinés le jour de leur chargement et ne présentaient aucun signe clinique de maladie ou de suspicion de maladie et ont été jugés aptes au transport.*
- k) Did not participate in any competition or exhibition within the 30 days before dispatch / *N'ont pas participé à des concours ou des expositions dans les 30 jours précédant l'expédition.*
- l) Have been loaded without having been in contact with animals of a lower health status and were dispatched to French metropolitan territory and France's overseas departments by the means of transport described in Part 2, which have been previously cleaned and disinfected with an authorized disinfectant and constructed in such a way that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle during transport / *Ont été embarqués sans être en contact avec des animaux de statut sanitaire inférieur, pour être expédiés vers le territoire métropolitain et les départements d'outre-mer dans les moyens de transport décrits dans la partie IV, qui ont été nettoyés, désinfectés au préalable avec un désinfectant autorisé et conçus de telle sorte que les déjections des animaux, la litière ou l'alimentation ne puissent s'écouler ou tomber du véhicule pendant le transport.*

.....
Signature of Official Veterinarian Official Stamp and Date
New Zealand Ministry for Primary Industries

Name and Address:
.....

Note: The Official Veterinarian must sign, date and stamp each page of the veterinary certificate using a different colour ink to the paper and the print, and, where applicable, sign, date and stamp each page of the documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification.

EXPORT CERTIFICATION

(This is not part of the official certification)

COMMODITY: BIRDS DESTINED FOR COMPETITIONS, EXHIBITIONS OR FOR ESTABLISHMENTS FOR PRESENTATION TO THE PUBLIC

COUNTRY: FRANCE (*IMPORT INTO AND TRANSIT WITHIN THE FRENCH METROPOLITAN TERRITORY AND FRANCE'S OVERSEAS DEPARTMENTS*)

NOTES: This is a new export certificate for the export of birds for competitions, exhibitions or for establishments for presentation to the public (e.g. zoos). This commodity is not EU harmonised.

The certificate is based on the model certificate found in Annex 22 of the French Regulation: Order of 19 July 2002 fixing the sanitary conditions for the importation into and transit through metropolitan France and the French overseas departments of live animals and certain of their products referred to in Article L. 236-1 of the Rural Code (<https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=LEGITEXT000005633224>).

It was approved by the French competent authorities in a letter authorising the import of penguins dated 2 May 2017.

1. Requirement for a permit/ CITES permit depends on the species involved.
2. The certificate is valid for 10 days from the date of signing.
3. Clauses g. (and h. if applicable): copies of laboratory results must be attached to the export certificate.
4. Clause h: delete entire clause for birds not of the species listed.
5. Clause k: for zoo birds this can be achieved by isolating the birds for export from all other birds not of the same health status.
6. France requires that the title and qualification of the official veterinarian be included as part of the signature section.

Section 61A of the Animal Products Act 1999 states that 'The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market'.